



DR. WEIGERT

Hygiene mit System

Endoskopie



neodisher
endo[®] CLEAN
neodisher
endo[®] SEPT PAC

Innovative maschinelle Reinigung und
Desinfektion im RDG-E.

neodisher endo® CLEAN – der Garant für optimale Reinigung und Materialverträglichkeit.

neodisher endo® CLEAN

Der mildalkalisch-enzymatische Reiniger vereint hervorragende Reinigungsleistung und höchste Materialverträglichkeit.

- Für die maschinelle Reinigung von flexiblen Endoskopen und endoskopischem Zusatzinstrumentarium
- Für die manuelle Reinigung von flexiblen Endoskopen und endoskopischem Zusatzinstrumentarium im Tauch- bzw. Ultraschallbad



220 kg Fass
4074 13



20 L Kanister
4074 26



10 L Kanister
4074 30



5 L Kanister
4074 33



6 x 2 L Flasche
4074 42

Maximale Reinigungsleistung:

- **neodisher endo® CLEAN** bewirkt eine starke Abreicherung von organischen Rückständen und verhindert deren Redeposition. Der Reiniger entfernt zuverlässig Rückstände von angetrocknetem und denaturiertem Blut.
- **neodisher endo® CLEAN** erfüllt die aktuellen Empfehlungen des Robert Koch-Institutes (RKI) für die Aufbereitung von Medizinprodukten zur Minimierung des Risikos einer Übertragung der neuen Variante der Creutzfeldt-Jakob-Krankheit (vCJk).

Anwendungsempfehlung:

maschinelle Reinigung von flexiblen Endoskopen	5 ml/l (0,5 %), 35 - 55 °C, 3 - 10 min
--	---

maschinelle Reinigung von thermo-stabilem Zusatzinstrumentarium	2 - 10 ml/l (0,2 - 1 %)¹, 50 - 60 °C, 10 min
---	---

manuelle Reinigung	5 - 10 ml/l (0,5 - 1 %)¹, max. 40 °C, 5 - 10 min
--------------------	---

Eine ausreichende Reinigungsleistung muss vor Ort durch eine Validierung nachgewiesen werden.



Sehr gute Materialverträglichkeit – für die Endoskope aller führenden Hersteller geeignet

Unsere Kompetenz – Ihr Vorteil:

- einzigartige Formulierung auf Basis von Alkalispendern, Enzymen und Tensiden
- schaumarme Formulierung
- sehr gute Materialverträglichkeit
- erfüllt die aktuellen Aufbereitungsempfehlungen des RKI zur Minimierung des Übertragungsrisikos von vCJk
- manuell und maschinell einsetzbar



- ausgezeichnete Reinigungsleistung
- keine Beeinträchtigung der Reinigungsleistung durch Schaumentwicklung
- für die Endoskope aller führenden Hersteller geeignet
- sichere Aufbereitung von flexiblen Endoskopen und endoskopischem Zusatzinstrumentarium
- ein Produkt für zwei Aufbereitungsschritte; bei Verwendung zur manuellen Vorreinigung ist vor der maschinellen Reinigung mit neodisher endo® CLEAN kein Abspülen der Reinigerlösung notwendig

neodisher endo[®] SEPT PAC – der Turbo für die moderne maschinelle Desinfektion.

neodisher endo[®] SEPT PAC

Das Desinfektionsmittel auf Basis von Peressigsäure besticht durch seine schnelle Wirksamkeit und das umfassende Wirkungsspektrum.

- Für die maschinelle Desinfektion von flexiblen Endoskopen in Reinigungs- und Desinfektionsgeräten (RDG-E)



4,75 L Kanister
4075 35

Wirksame Desinfektion:

- **neodisher endo[®] SEPT PAC** ist wirksam gegen Bakterien (inkl. MRSA, Tuberkuloseerreger, Helicobacter pylori), Pilze, Mykobakterien, sporizid gegen *C. difficile* und Viren (inkl. Hepatitis A, B und C, HIV, Rotaviren, Noroviren). Die desinfizierende Wirksamkeit wurde nach DIN EN 14885 geprüft und bestätigt.
- **neodisher endo[®] SEPT PAC** entspricht somit den Anforderungen an Desinfektionsmittel zur Desinfektion flexibler Endoskope nach der DIN EN ISO 15883-4.
- Das maschinelle Aufbereitungsverfahren mit **neodisher endo[®] CLEAN** und **neodisher endo[®] SEPT PAC** erfüllt die Anforderungen der DIN EN ISO 15883-4 hinsichtlich einer Keimreduktion von > 9 log Stufen im Gesamtprozess.
- Desinfektionswirkstoffe in 100 g: 15,0 g Peressigsäure.

Anwendungsempfehlung:

maschinelle Desinfektion von flexiblen Endoskopen

10 ml/l (1,0 %),
25 °C, 10 min
oder
10 ml/l (1,0 %),
35 °C, 5 min



weigomatic[®] system ALPHA X
Das Dosiersystem für eine optimale Restentleerung und sichere Dosierung bei der Aufbereitung von Endoskopen – sprechen Sie uns an!

Unsere Kompetenz – Ihr Vorteil:

- schnelle und umfassende Wirksamkeit bei niedrigen Einsatztemperaturen
- frei von Aldehyden, Aminen und QAV³, auf Basis von Peressigsäure
- ohne CMR⁴-Desinfektionswirkstoffe
- sehr gute Materialverträglichkeit
- die Produkte neodisher endo[®] CLEAN und neodisher endo[®] SEPT PAC sind optimal aufeinander abgestimmt
- in der IHO²-Desinfektionsmittelliste eingetragen; sporizid gegen *C. difficile*, energie- und ressourcenschonend
- keine Unverträglichkeiten mit anderen Wirkstoffen, umweltfreundliche Abbauprodukte des Aktivwirkstoffs Peressigsäure
- besonders anwenderfreundlich, kein Aktivator erforderlich
- für die Endoskope aller führenden Hersteller geeignet
- eine mögliche Verschleppung der Reinigerflotte von neodisher endo[®] CLEAN in den Desinfektionsschritt führt nicht zur Beeinträchtigung der Desinfektionsleistung von neodisher endo[®] SEPT PAC

Weitere Produktinformationen und Anwendungshinweise entnehmen Sie bitte dem jeweiligen Produktmerkblatt.

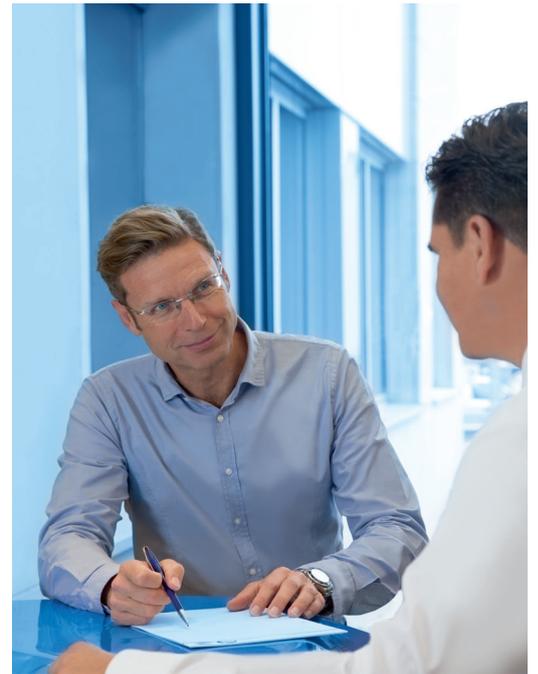
¹ Die Dosiermenge ist vom Verschmutzungsgrad abhängig

² Industrieverband Hygiene und Oberflächenschutz ³ Quartäre Ammoniumverbindungen

⁴ Carcinogenic, Mutagenic, toxic to Reproduction [krebserzeugend, erbgutverändernd, fortpflanzungsgefährdend]



DR. WEIGERT
Hygiene mit System



In Sachen Hygiene immer vor Ort – in Europa und weltweit:

**Chemische Fabrik
Dr. Weigert GmbH & Co. KG**
DE • Hamburg
info@drweigert.de
www.drweigert.de

Dr. Weigert (Schweiz) AG
CH • Zug
info@drweigert.ch
www.drweigert.ch

Dr. Weigert Belgium N.V.
BE • Kinrooi-Geistingen
info@drweigert.be
www.drweigert.be

Dr. Weigert España
ES • Madrid
info.spain@drweigert.com
www.drweigert.es

Dr. Weigert France SAS
FR • Villepinte
info@drweigert.fr
www.drweigert.fr

**Dr. Weigert
Handelsgesellschaft m.b.H.**
AT • Wien
info@drweigert.at
www.drweigert.at

Dr. Weigert Hungária Kft.
HU • Budapest
Info@drweigert.hu
www.drweigert.hu

Dr. Weigert Nederland BV
NL • Assen
info@drweigert.nl
www.drweigert.nl

Dr. Weigert Polska Sp. z o.o.
PL • Warszawa
office_pl@drweigert.com
www.drweigert.pl

Dr. Weigert UK Ltd
GB • Cannock
enquiry@drweigert.com
www.drweigert.uk

Dr. Weigert Management System – Certified according to DIN EN ISO 9001/13485/14001

www.drweigert.com

